

«ТАСДИҚ МЕКУНАМ»

/ Ректори Муассисаи давлатии таълимии

«Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи

Носири Хусрав», профессор,

Қурбонзода Маҳмадалӣ Раҳмат



Сентябри соли 2024

ХУЛОСАИ

Муассисаи давлатии таълимии

«Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав»

ба диссертатсияи Зоирзода Холмурод Сафаралӣ дар мавзӯи «Баррасии маъноӣ ва сохтори вомвожаҳои осори насрии Хусайн Воизи Кошифӣ (дар мисоли «Футувватномаи султони», «Ахлоқи муҳсинӣ», «Рисолаи хотамия»)», ки барои дарёфти дараҷаи илмии номзади илмҳои филологӣ аз рӯйи ихтисоси 10.02.00 – Забоншиносӣ (10.02.01 – Забони тоҷикӣ) пешниҳод шудааст.

Диссертатсия дар кафедраи забони тоҷикии Муассисаи давлатии таълимии «Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав» омода гардидааст.

Муаллифи диссертатсия омӯзгор, ҳамзамон унвонҷӯи кафедраи забони тоҷикии факултети филологияи тоҷики МДТ «Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав» мебошад.

Мавсуф соли 2010 Донишгоҳи давлатии Қўрғонтеппа ба номи Носири Хусрав (ҳозира Муассисаи давлатии таълимии «Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав»)-ро аз рӯйи ихтисоси забон ва адабиёти тоҷик хатм намудааст. Аз соли 2020 ба ҳайси омӯзгор ва унвонҷӯи кафедраи забони тоҷикии Муассисаи давлатии таълимии «Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав» фаъолият менамояд.

Мавзуи диссертатсияи Зоирзода Холмурод Сафаралӣ дар чаласаи Шурои олимони Муассисаи давлатии таълимии “Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав” аз 29.09.2020, суратмаҷлиси № 2 тасдиқ гардидааст.

Роҳбари илмии унвонҷӯ доктори илмҳои филологӣ, профессори кафедраи таърихи забон ва типологияи Донишгоҳи миллии Тоҷикистон Ҳомидов Дилмурод Раҷабович мебошад.

Шаҳодатнома оид ба супоридани имтиҳонҳои номзадӣ аз фанни таърих ва фалсафаи илм 29.06.2022 бо баҳои «аъло», забони хориҷӣ (англисӣ) 15.02.2024 бо баҳои «хуб» аз тарафи Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав ва имтиҳони ихтисос – забони тоҷикӣ (аз рӯи ихтисоси 10.02.01) аз 13.05.2024 бо баҳои «аъло» аз тарафи Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи Садриддин Айнӣ ба ӯ дода шудааст.

Аз муҳокимаи диссертатсия чунин натиҷагирӣ карда шуд:

Диссертатсия ба таҳқиқи вижагиҳои маъноӣ ва сохтории вомвожаҳои осори насрии Ҳусайн Воизи Кошифӣ (дар мисоли «Футувватномаи султонӣ», «Ахлоқи муҳсинӣ», «Рисолаи ҳотамия») бахшида шуда, дар сатҳи ҳуби илмӣ-назариявӣ таълиф ёфтааст. Бояд зикр кард, ки дар диссертатсия бори нахуст вомвожаҳои арабӣ ва ғайриарабии осори насрии Ҳусайн Воизи Кошифӣ ба таври нисбатан мукамал ҷамъоварӣ ва тасниф гардида, мавриди таҳқиқи илмӣ қарор дода шудаанд.

Бояд қайд кард, ки роҷеъ ба осори насрии Ҳусайн Воизи Кошифӣ ва вижагиҳои луғавии онҳо солҳои охир аз тарафи адабпажӯхону забоншиносони тоҷик, аз ҷумла Қурбон Восеъ, Саъдуллозода Умед ва дигарон якҷанд мақолаву рисолаи илмӣ таълиф ёфтаанд, ки ин ба омӯзиши хусусиятҳои забонии осори ин адиб мусоидат мекунад. Диссертант бо тақя ба ҳамин таҳқиқоти рӯйикорномада дар таълифоти илмии худ дараҷаи қорбурди вомвожаҳо, вижагиҳои луғавӣ ва сохтории онҳоро дар осори насрии Кошифӣ мавриди таҳлилу баррасӣ қарор додааст.

Диссертатсия аз муқаддима, се боби асосӣ бо дарбаргирии фаслу зерфаслҳои мувофиқ, хулоса, номгӯи сарчашмаҳо ва адабиёти истифодашуда иборат мебошад. Таҳқиқоти диссертатсионӣ мустақилона дар асоси таҳлили ҳаматарафаи сарчашмаҳо ва маъхазҳои илмию таърихӣ марбут ба вижагиҳои маъноӣ ва сохторӣ вомвожаҳои осори насрии Ҳусайн Воизи Кошифӣ (дар мисоли «Футувватномаи султонӣ», «Ахлоқи муҳсинӣ», «Рисолаи хотамия») сурат гирифта, мундариҷаи он ба талаботи таҳқиқоти соҳавӣ аз рӯи ихтисоси 10.02.00 – Забоншиносӣ (10.02.01 – Забони тоҷикӣ) мувофиқат мекунад.

Ҳадаф ва вазифаҳои таҳқиқоти мазкур ба таври муқаммалу муфассал таҳқиқу баррасӣ намудани вижагиҳои луғавӣ ва сохторӣ вомвожаҳои осори насрии Ҳусайн Воизи Кошифӣ (дар мисоли «Футувватномаи султонӣ», «Ахлоқи муҳсинӣ», «Рисолаи хотамия») мебошад. Муаллифи диссертатсия барои расидан ба ин ҳадаф саъй намудааст, ки бо таъҷиб ба манобеи гуногуни илмию адабӣ вомвожаҳои осори насрии Ҳусайн Воизи Кошифиро муайян карда, дар бораи вижагиҳои луғавӣ ва мавқеи қорбурди онҳо дар осори насрии адиб маълумоти илман асоснок пешниҳод намояд.

Диссертант ҳалли масъалаҳои зерин: муайян кардани дараҷаи қорбурди муродифоти вомвожаҳои арабӣ ва ғайриарабӣ дар осори насрии Ҳусайн Воизи Кошифӣ, муайян кардани дараҷаи қорбурди антонимҳои вомвожаҳои арабӣ ва ғайриарабӣ дар осори нависанда, нишон додани мавқеи вижагиҳои услубии адиб дар анъанавардози навоарӣ дар истифодаи вомвожаҳои арабӣ ва ғайриарабӣ, муайян кардани нақши Ҳусайн Воизи Кошифӣ тавассути эҷоди осори насрии гаронбаҳояш дар рушди насри бадеӣ ва илмии забони адабии тоҷики ибтидои асри XVI, нишон додани дараҷа ва мавридҳои қорбасти қолибҳои вомвожаҳои арабӣ дар осори насрии Ҳусайн Воизи Кошифӣ ва як зумра масоили дигарро дар меҳвари таҳқиқоти худ қарор дода, аз уҳдаи ҳалли ин масоил ба ҳубӣ баромадааст.

Арзиши назариявии таҳқиқот дар он аст, ки натиҷаҳои бадастовардаи муаллифро метавон зимни омӯзишу пажӯҳиши масъалаҳои камомӯхтаи таърихи забони адабии тоҷик, махсусан дар охири асри XV ва ибтидои қарни XVI мавриди истифода қарор дода, илова бар ин, вожаҳои махсус эҷоднамудаи адибро дар фарҳангномаҳо чун мавод ба қор бурдан мувофиқи мақсаду матлаб хоҳад буд. Аз ин рӯ, таҳлилу таҳқиқи масъалаи мавриди назар дар забоншиносии имрӯзаи тоҷик дорои аҳамият мебошад.

Арзиши амалии таҳқиқот дар он зоҳир мегардад, ки маводи диссертатсияро метавон барои тартиб ва тадвини луғати соҳавии марбут ба вожашиносии таърихӣ, таърихи забони адабии тоҷик дар асрҳои XV-XVI истифода намуд. Маводи диссертатсия ва мақолаҳои ҷопшуда барои дарсҳои амалию назариявии фанҳои таърихи забони адабии тоҷик ва таърихи он дорои аҳамияти илмию амалӣ мебошад. Ҷамчунин, хулосаҳои илмии диссертатсия метавонанд барои таҳияи барномаҳои таълимии вожашиносии забони тоҷикӣ, китобҳои дарсии марбут ба фанни луғатшиносии забони тоҷикӣ ва масоили вомғириву вомдиҳии забонҳо ба воситаи осори бадеӣ истифода шаванд. Инчунин донишҷӯёни факултети филологияи тоҷик метавонанд ҳангоми навиштани қорҳои курсӣ, рисолаҳои хатми бакалавриат ва магистрӣ аз диссертатсия ба таври васеъ истифода намоянд.

Навгониҳои илмии таҳқиқ аз он иборат аст, ки то кунун дар забоншиносии тоҷик доир ба вижагиҳои луғавию сарфии вомвожаҳои арабию ғайриарабии осори насрии Ҳусайн Воизи Кошифӣ таҳқиқоти илмии алоҳида ба вуҷуд наомадааст. Дар диссертатсия бори нахуст вомвожаҳои арабӣ ва ғайриарабии осори насрии Ҳусайн Воизи Кошифӣ (дар мисоли «Футувватномаи султони», «Ахлоқи муҳсинӣ», «Рисолаи ҳотамия») ба таври нисбатан мукамал ҷамъоварӣ ва тасниф гардида, мақому ҷойгоҳи онҳо аз нигоҳи сохтор, маъно ва қолибҳо мавриди таҳлилу баррасӣ қарор гирифтаанд.

Таҳқиқоти диссертатсионӣ дар доираи барномаи дурнамои корҳои илмию таҳқиқотии кафедраи забони тоҷикии МДТ «Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав» иҷро гардидааст.

Тасвиб ва амалисозии натиҷаҳои диссертатсия қонёқунанда буда, нуқтаҳои асосии он дар конференсияҳои байналмилалӣ, ҷумҳуриявӣ, донишгоҳӣ ва семинарҳои илмию методии МДТ «Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав» гузориш ёфтаанд.

Муҳимтарин нуқоти диссертатсия дар таълифоти зерини муаллиф инъикос ёфтаанд:

I. Маҷаллаҳои илмӣ тақризшавандаи ҚОА-и назди Президенти

Ҷумҳурии Тоҷикистон:

[1. М]. Зоиров Х. Вомвожаҳои арабии муқобилмаъно дар осори мансури Ҳусайн Воизи Кошифӣ / Х. Зоиров // Паёми Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав (маҷаллаи илмӣ). Силсилаи илмҳои гуманитарӣ ва иқтисодӣ. – Бохтар, 2021. – №1/1 (83). – С. 77-81.

[2. М]. Зоиров Х. Вомвожаҳои ҳамрешаи арабӣ дар «Ахлоқи муҳсинӣ»-и Ҳусайн Воизи Кошифӣ / Х. Зоиров // Паёми Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав (маҷаллаи илмӣ). Силсилаи илмҳои гуманитарӣ ва иқтисодӣ. – Бохтар, 2022. – №1/3 (101). – С. 95-101.

[3. М]. Зоиров Х. Воҳидҳои фразеологӣ бо ҷузъи арабӣ дар осори мансури Ҳусайн Воизи Кошифӣ / Х. Зоиров // Паёми Донишгоҳи миллии Тоҷикистон. Бахши илмҳои филологӣ. – Душанбе: Сино, 2023. – №6. – С. 43-49.

[4. М]. Зоиров Х. Вомвожаҳои осори насрии Кошифӣ ва вижагиҳои сохтории онҳо / Х. Зоиров // Паёми Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав (маҷаллаи илмӣ). Силсилаи илмҳои гуманитарӣ ва иқтисодӣ. – Бохтар, 2024. – №1-2 (122). – С. 28-36.

II. Интишороти дигар:

а) Мачалла ва мачмуаҳои илмӣ:

[5. М]. Зоиров Х. Чойгоҳи воҳидҳои фразеологӣ дар осори мансури Ҳусайн Воизи Кошифӣ / Х. Зоиров // Садафи илм (мачмуаи мақолаҳо). – Бохтар, 2023. – С. 79-84.

[6. М]. Зоиров Х. Вомвожаҳои осори насрии Ҳусайн Воизи Кошифӣ аз нигоҳи сохтор / Х. Зоиров // Маводи конференсияи илмӣ-амалии байналмилалӣ дар мавзӯи «Мавлоно ва ҷаҳони муосир». – Бохтар, 2023. – С. 181-187.

[7. М]. Ҳомидов Д., Зоиров Х. Воҳидҳои фразеологӣ бо ҷузъи арабӣ дар осори мансури Ҳусайн Воизи Кошифӣ / Х. Зоиров. // Маводи конференсияи илмӣ-амалии байналмилалӣ дар мавзӯи «Синпозиуми байналмилалии забон, адабиёт ва таърихи кишварҳои форсизабон». – Туркия, 2023. – С. 270-273.

[8. М]. Зоиров Х. Вомвожаҳои муродифӣ дар осори насрии Ҳусайн Воизи Кошифӣ / Х. Зоиров. // Маводи конференсияи илмӣ-амалии ҷумҳуриявӣ дар мавзӯи «Рушду таҳаввули жанри қасида дар адабиёти форсу тоҷик». – Бохтар, 2023. – С. 313 - 317.

[9. М]. Зоиров Х. Вомвожаҳои мансуби вожагони соҳавӣ дар осори насрии Ҳусайн Воизи Кошифӣ / Х. Зоиров // Сафинаи илм (мачмуаи мақолаҳои илмӣ-назариявӣ). – Бохтар, 2024. – С. 191 - 197.

Ҳангоми муҳокимаи диссертатсияи Зоирзода Холмурод Сафаралӣ дар баробари комёбиҳои зикргардида ба баъзе камбуду нуқсонҳои ҷузъӣ, аз ҷумла мавҷудияти ғалатҳои имлоиву техникӣ ва норасоӣ дар китобномаи диссертатсия ишора гардид. Бо дарназардошти эътирофи ин норасоӣҳо ва бартараф намудани онҳо аз тарафи муаллифи диссертатсия маҷлиси васеи кафедраи забони тоҷикии ДДБ ба номи Носири Хусрав диссертатсияи мазкурро чун кори илмии мукамал ва анҷомёфта эътироф менамояд.

Диссертатсияи Зоирзода Холмурод Сафаралӣ дар мавзӯи «Баррасии маъноӣ ва сохтори вомвожаҳои осори насрии Ҳусайн Воизи Кошифӣ

(дар мисоли «Футувватномаи султони», «Ахлоқи муҳсинӣ», «Рисолаи хотамия»)» барои дарёфти дараҷаи илмии номзади илмҳои филологӣ аз рӯйи ихтисоси 10.02.00 – Забоншиносӣ (10.02.01– Забони тоҷикӣ) тавсия дода мешавад.

Хулосаи мазкур дар маҷлиси васеи кафедраи забони тоҷикии МДТ «Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав» бо иштироки устодони кафедраву факултет ва 4 нафар докторони илмҳои филологии даъватшуда, ки 2 нафари онҳо аз муассисае, ки дар назди он шурои диссертатсионӣ амал мекунад, қабул гардидааст.

Дар ҷаласа иштирок доштанд: 18 нафар. Натиҷаи овоздиҳӣ: «тарafdор» – 18 нафар, «зид» – нест, «бетараф» – нест.

Протоколи №2 аз 25-уми сентябри соли 2024.

Раиси маҷлис:

мудирӣ кафедраи забони тоҷикӣ,

номзади илмҳои филологӣ, дотсент:

тел: +(992) 902 01 76 76

почтаи эл: nazarov.mekhrubon@list.ru

 Назаров М.Н.

Котиби маҷлис:

номзади илмҳои филологӣ

 Раҳмонов М.Б.

Имзоҳои М.Н. Назаров ва М.Б. Раҳмоновро тасдиқ мекунам:

сардори шуъбаи кадрҳо ва корҳои махсуси ДДБ ба номи Носири Хусрав:

 Исозода Т.И.

735140, вилояти Хатлон, ш. Бохтар, кӯчаи Айнӣ, 67.

Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав

Тел. (+992 3222) 2-45-20, 2-22-53

Е-mail: bqu-1978@mail.ru